



Diffusione immediata: 28/12/2021

GOVERNATRICE KATHY HOCHUL

LA GOVERNATRICE HOCHUL ANNUNCIA LA DISPONIBILITÀ DI 90 MILIONI DI DOLLARI DI AIUTI FEDERALI PER IL RISCALDAMENTO DOMESTICO D'EMERGENZA

Aumenti fino al 42% per famiglia degli aiuti per il riscaldamento domestico d'emergenza a favore dei newyorkesi a fronte dell'aumento dei prezzi dei carburanti

Le domande verranno accettate a partire dal 3 gennaio

La Governatrice Kathy Hochul ha annunciato in data odierna un aumento sostanziale degli aiuti per il riscaldamento d'emergenza rispetto all'anno scorso, grazie allo stanziamento di oltre 90 milioni di fondi federali messi a disposizione per aiutare i newyorkesi a reddito medio-basso ad evitare il distacco del contatore o l'esaurimento delle scorte di carburante a seguito dell'aumento dei prezzi di quest'inverno. Le domande per beneficiare del Programma di assistenza energetica domestica (Home Energy Assistance Program, HEAP) gestito dall'Ufficio statale per l'assistenza temporanea e le disabilità (Office of Temporary and Disability Assistance, OTDA) potranno essere presentate a partire da lunedì 3 gennaio da parte dei newyorkesi che hanno già usufruito completamente delle agevolazioni loro spettanti e si trovano adesso ad affrontare l'emergenza riscaldamento.

"Con l'arrivo del freddo invernale e l'aumento dei prezzi dei carburanti dobbiamo fare il possibile per tutelare i newyorkesi vulnerabili che hanno difficoltà a tenere acceso il riscaldamento - **ha dichiarato la Governatrice Hochul, che ha aggiunto** - Questo importante aumento degli aiuti d'emergenza per il riscaldamento domestico è un'ancora di salvezza per migliaia di famiglie e consentirà loro di scaldare la casa, evitando l'accumulo di bollette non pagate e l'incredibile stress e l'ansia che possono sopraffare chiunque si trovi a dover fare i conti con l'emergenza riscaldamento".

Il contributo d'emergenza è stato aumentato di almeno il 32% e fino al 42% per famiglia, a seconda del tipo di carburante utilizzato. Le case riscaldate a metano avranno diritto a 465 dollari, il 32,8% in più rispetto allo scorso anno, mentre per quelle che utilizzano nafta, cherosene o propano il contributo sarà di 965 dollari, il 42,9% in più rispetto all'anno precedente.

La vicecommissaria esecutiva dell'Ufficio statale per l'assistenza temporanea e le disabilità Barbara C. Guinn ha dichiarato: "Sono troppi i newyorkesi che hanno difficoltà a far quadrare i conti durante i mesi invernali particolarmente freddi e a causa dei forti aumenti dei costi delle bollette del riscaldamento avranno difficoltà anche quest'anno. I contributi dell'HEAP vengono opportunamente in aiuto delle famiglie che non riescono a pagare le bollette del riscaldamento o rischiano di esaurire le scorte di carburante, affinché possano continuare a scaldare le loro case durante l'inverno".

Rory M. Christian, amministratore delegato del Dipartimento dei servizi pubblici (Department of Public Service), ha dichiarato: "Plaudo a quanto sta facendo la Governatrice Hochul per venire incontro alle esigenze di così tanti consumatori per quanto riguarda l'illuminazione e il riscaldamento delle case quest'inverno. Il Dipartimento dei servizi pubblici lavora attivamente con le aziende dei servizi di pubblica utilità dello Stato di New York per garantire che i consumatori siano a conoscenza degli accorgimenti per ridurre le bollette energetiche. Inoltre monitoriamo da vicino le utenze per assicurarci che offrano tutte le possibili tutele ai consumatori, in modo che il servizio continui senza interruzioni durante i freddi mesi invernali".

Si prevede che le bollette dell'elettricità e del gas naturale saranno più elevate per la stagione invernale 2021-2022 rispetto allo scorso anno, con un aumento medio del gas naturale di circa il 21% in tutto lo Stato, secondo la Commissione per i servizi pubblici (Public Service Commission) di New York. Anche il costo del propano è aumentato di circa il 30% rispetto all'inverno scorso, secondo l'Autorità per la ricerca e lo sviluppo energetico dello Stato di New York (New York State Energy Research and Development Authority, NYSERDA).

Per ricevere gli aiuti d'emergenza le famiglie aventi diritto in base alla loro situazione reddituale devono essere a rischio di distacco del contatore del riscaldamento e dell'elettricità, a condizione che si tratti della fonte di riscaldamento principale. Hanno diritto agli aiuti anche le famiglie che hanno esaurito le scorte di carburante o che restano con meno di un quarto della capacità del serbatoio di nafta, cherosene o propano o con un'autonomia inferiore a 10 giorni per quanto riguarda gli altri carburanti da riscaldamento.

Le richieste di sostegno vengono accettate negli uffici locali dei servizi sociali e possono essere presentate di persona o telefonicamente. I fondi vengono concessi in base all'ordine di presentazione. L'elenco degli uffici locali, suddivisi per contea, è disponibile [qui](#). I residenti al di fuori di New York City possono anche [fare domanda online](#) per ottenere i sussidi per il pagamento del riscaldamento. Per ulteriori informazioni sul programma e per scaricare il modulo di domanda i residenti di New York City possono fare clic [qui](#).

Lo scorso anno gli aiuti d'emergenza per il riscaldamento sono risultati essenziali per oltre 111.000 newyorkesi. Complessivamente, nella stagione invernale 2020-2021 l'OTDA ha erogato circa 65 milioni di dollari di aiuti per il riscaldamento d'emergenza.

L'OTDA continua ad accogliere le domande per i normali aiuti alle famiglie aventi diritto in arretrato con i pagamenti delle bollette, per un importo pari a 150 milioni di dollari di contributi federali. I pagamenti una tantum copriranno tutti gli arretrati delle spese di riscaldamento fino a 10.000 dollari per nucleo familiare. Le richieste di contributo dovranno essere presentate agli uffici locali dei servizi sociali, di persona o telefonicamente.

Il contributo è disponibile anche per assistere i proprietari di casa aventi diritto nel caso in cui l'impianto di riscaldamento non fosse sicuro o non funzionasse e il bruciatore o la caldaia dovessero essere riparati o sostituiti. Gli importi dei contributi ai sensi del Programma di riparazione e sostituzione degli impianti di riscaldamento (Heating Equipment Repair and Replacement) dell'HEAP si basano sul costo effettivo sostenuto per riparare o sostituire l'impianto di riscaldamento di base: fino a 3.000 dollari per la riparazione e 6.500 dollari per la sostituzione.

I proprietari di casa aventi diritto possono anche fare domanda per il contributo di Pulizia e messa a punto dell'impianto di riscaldamento (Heating Equipment Clean and Tune) dell'HEAP per mantenere in piena efficienza la fonte primaria di riscaldamento dell'abitazione. Per ulteriori informazioni i richiedenti di questi contributi devono rivolgersi al locale ufficio dei servizi sociali.

Per avere diritto a beneficiare di questi programmi federali i richiedenti devono soddisfare i requisiti di ammissibilità dell'HEAP e le linee guida sul reddito, che variano a seconda delle dimensioni del nucleo familiare. Una famiglia di quattro persone ad esempio può avere un reddito mensile lordo massimo di 5.249 dollari o un reddito lordo annuo di 62.983 dollari.

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ANNULLARE L'ISCRIZIONE](#)